



ARTS WITH THE DISABLED ASSOCIATION HONG KONG

香 港 展 能 藝 術 會

藝術同參與 傷健共展能
Arts are for everyone

An affiliate of VSA
國際展能藝術會成員

A member of The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會機構會員

Awardee of Hong Kong Arts Development Awards:
榮獲香港藝術發展獎：

Award for Arts Promotion 2014
藝術推廣獎 2014

Award for Arts Education (Non-School Division) Gold Award 2012
藝術教育獎 (非學校組) 金獎 2012

Award for Arts Promotion (Group/Organisation Category) Bronze Award 2012
藝術推廣獎 (團體/機構組) 銅獎 2012

Fundraising Gala 慈善匯演 2016

13 April 2016 (Wednesday) 7:30pm

Hong Kong Jockey Club Amphitheatre, The Hong Kong Academy for Performing Arts

2016年4月13日(星期三)晚上7時30分 香港演藝學院 香港賽馬會演藝劇院

Yes, I/ our company would like to support the Event: (please “✓” the appropriate box)*

本人/本公司樂意支持是項活動：(請於適當方格內加上「✓」)*

I Gala Sponsorship 慈善匯演贊助

| Donation Amount 捐款額 HK\$ | <input type="checkbox"/> Diamond Sponsor 鑽石贊助 \$100,000 or above | <input type="checkbox"/> Jade Sponsor 翡翠贊助 \$50,000 | <input type="checkbox"/> Ruby Sponsor 紅寶石贊助 \$30,000 | <input type="checkbox"/> Gold Sponsor 黃金贊助 \$10,000 |
|--|---|---|--|---|
| Certificate presentation at the Gala 獲頒感謝狀 | ✓ | - | - | - |
| The Sponsor's logo on the front page of the house programme 機構標誌刊於場刊的封面上 | ✓ | ✓ | ✓ | - |
| Complimentary page in the house programme* 場刊內全頁致意* | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Acknowledgement in the house programme 贊助機構/贊助人名稱刊於場刊「鳴謝」部份內 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| VIP tickets 附上貴賓門票 | 20 tickets | 10 tickets | 5 tickets | 5 tickets |
| Sponsor's performance for up to 6 min; option for a crossover program with artists with disability 贊助人演出(不超過6分鐘;可選擇與展能藝術家 合作演出) | 2 programmes | 1 programme | - | - |
| Sponsorship of a performance by artists with disability 贊助展能藝術家演出 | - | - | 1 programme | - |

4th Floor, Causeway Bay Community Centre,
7 Fook Yum Road, Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣福蔭道七號銅鑼灣社區中心四樓
Tel: (852) 2855 9548 Fax: (852) 2872 5246
Email: ada@adahk.org.hk Web: <http://www.adahk.org.hk>

Principal Sponsor 首席贊助：



SWIRE TRUST



ARTS WITH THE DISABLED ASSOCIATION HONG KONG

香 港 展 能 藝 術 會

藝術同參與 傷健共展能
Arts are for everyone

An affiliate of VSA
國際展能藝術會成員

A member of The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會機構會員

Awardee of Hong Kong Arts Development Awards:
榮獲香港藝術發展獎：

Award for Arts Promotion 2014
藝術推廣獎 2014

Award for Arts Education (Non-School Division) Gold Award 2012
藝術教育獎 (非學校組) 金獎 2012

Award for Arts Promotion (Group/Organisation Category) Bronze Award 2012
藝術推廣獎 (團體/機構組) 銅獎 2012

II Advertisement / Congratulatory Message Booking in colour 彩色廣告 / 賀稿*

| | Rate 價目 | Trimmed Size 實際尺寸 | Bleed Size 出血尺寸 |
|--|--------------------|------------------------------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> Outside Back Cover Full Page ^ 封底全頁^ | \$20,000 | 176mm(w) x 250mm(H) | 186mm(w) x 260mm(H) |
| <input type="checkbox"/> Run of Page (R.O.P) Full Page 內頁全頁 | \$10,000 | 176mm(w) x 250mm(H) | 186mm(w) x 260mm(H) |
| <input type="checkbox"/> Run of Page (R.O.P) Half Page 內頁半頁 | \$5,000 | 176mm(w) x 125mm(H) | 186mm(w) x 130mm(H) |

^ Subject to availability 須視乎實際情況而定

I/our company will submit the advertising layout 本人/本公司將提交廣告稿件

Congratulatory Message 賀詞內容：_____

III I wish to donate and attend the Gala 我願意捐助並出席觀賞慈善匯演

| | No. of Ticket 門票數量 |
|--|--------------------|
| <input type="checkbox"/> Complimentary VIP Ticket 貴賓門票 For every HK\$1,000 donations, a complimentary VIP ticket will be offered. 每捐款 HK\$1,000 可獲贈 貴賓門票 乙張 | |
| <input type="checkbox"/> Complimentary Guest Ticket 嘉賓門票 For every HK\$500 donations, a complimentary guest ticket will be offered. 每捐款 HK\$500 可獲贈 嘉賓門票 乙張 | |
| <input type="checkbox"/> Complimentary Regular Ticket 普通門票 For every HK\$300 donations, a complimentary regular ticket will be offered. 每捐款 HK\$300 可獲贈 普通門票 乙張 | |

I wish to donate but unable to attend the Gala 我願意捐助但未能出席觀賞慈善匯演

HK\$ \$5,000 \$3,000 \$2,000 \$1,000 Others 其他：_____

Remarks 備註：

*Submission deadline of sponsorship form / electronic file: 16 March 2016, Wednesday

*請於 2016 年 3 月 16 日 (星期三) 前回覆或提交電子檔案。

4th Floor, Causeway Bay Community Centre,
7 Fook Yum Road, Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣福蔭道七號銅鑼灣社區中心四樓
Tel: (852) 2855 9548 Fax: (852) 2872 5246
Email: ada@adahk.org.hk Web: http://www.adahk.org.hk

Principal Sponsor 首席贊助：





ARTS WITH THE DISABLED ASSOCIATION HONG KONG

香 港 展 能 藝 術 會

藝術同參與 傷健共展能
Arts are for everyone

An affiliate of VSA
國際展能藝術會成員

A member of The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會機構會員

Awardee of Hong Kong Arts Development Awards:
榮獲香港藝術發展獎：

Award for Arts Promotion 2014
藝術推廣獎 2014

Award for Arts Education (Non-School Division) Gold Award 2012
藝術教育獎 (非學校組) 金獎 2012

Award for Arts Promotion (Group/Organisation Category) Bronze Award 2012
藝術推廣獎 (團體/機構組) 銅獎 2012

Name/Organisation/Company 贊助人/贊助機構/贊助公司

English Name 英文姓名：_____ Chinese Name 中文姓名：_____

Name of the Organisation/Company 機構/公司名稱：_____

Department 部門：_____ Position 職位：_____

Contact Person and his/her position (If applicable) 聯絡人及其職位(如適用)：_____

Email 電郵：_____ Tel No. 電話：_____ Fax No. 傳真：_____

Address 地址：_____

Acknowledged as (if different from above) 鳴謝為(如與上述不同)：

(English) _____ (中文) _____

Name on receipt (if different from above) 收據抬頭(如與上述不同)：_____

Signature 簽名：_____ Date 日期：_____

Donation Method 捐款方法

By Cheque 支票

Bank Name 銀行名稱：_____ Cheque No. 支票號碼：_____

Payable to "Arts with the Disabled Association Hong Kong" 抬頭請寫「香港展能藝術會」

Bank-in Donation to HSBC Account 直接存入滙豐銀行戶口：004-3-143999

By Credit Card 信用卡 (Credit Card donation can be sent by fax or email 信用卡捐款者可傳真或電郵此表格至本會)

American Express VISA MasterCard Cardholder's Name 持卡人姓名：_____

Card No. 信用卡號碼：_____ Expiry Date 有效日期：_____

Cardholder's Signature 持卡人簽署：_____ Date 日期：_____

Arts are for Everyone 藝術同參與·傷健共展能
Thank you for your generous support 衷心感謝您的支持

Ticket Collection 取票方法

- at front of house 30 minutes before the Gala 於慈善匯演三十分鐘前在前台領取
- at main office of Arts with the Disabled Association Hong Kong 親臨香港展能藝術會總辦事處領取
- by mail 郵寄 (For donation HK\$1,000 or above 只限捐款港幣一千元或以上)

Remarks 備註：

- (1) Donations of HK\$100 or above are tax deductible with receipt. 捐款港幣一百元或以上可獲發捐款收據作扣稅之用。
- (2) Your personal data will only be used by Arts with the Disabled Association Hong Kong. 您的個人資料只限本會使用。

If you do not want to receive any future information from ADA, please put ✓. 如閣下不同意收取本會資訊，請填上✓。

4th Floor, Causeway Bay Community Centre,
7 Fook Yum Road, Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣福蔭道七號銅鑼灣社區中心四樓
Tel: (852) 2855 9548 Fax: (852) 2872 5246
Email: ada@adahk.org.hk Web: http://www.adahk.org.hk

Principal Sponsor 首席贊助：



SWIRE TRUST